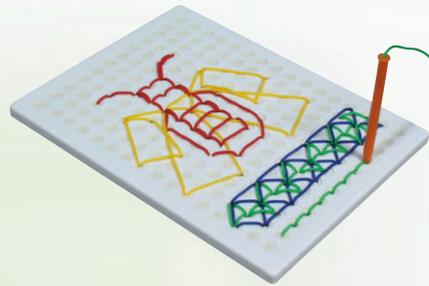


# Stickspiel

Art. 231-63  
item 231-63  
ref. 231-63



D+A

## Anleitung:

Der Faden wird durch den Stickstift gefädelt. Er muss dabei ein wenig aus der Spitze heraus schauen. Wie ein normaler Stift wird der Stickstift in die Hand genommen und mit der Spitze in das Stickbrett gedrückt. Die Gummiumrandung des Loches hält den Faden fest, wenn der Stift wieder heraus gezogen wird.

## Was wird gefördert?

Das Stickspiel ist ein geniales Training zur Stifthaltung, was die Entwicklung der Feinmotorik Und das Schreibenlernen in der Schule wesentlich unterstützt.

**Inhalt:** 1 Stickbrett, 4 Fäden in den Farben rot, grün, gelb und blau (je 1,40 m) und 1 Stickstift.  
Größe des Stickbretts 26,5 x 20,5 x 1 cm

**Hinweis:** Durch den Herstellungsprozess kann es vorkommen, dass die vorgestanzten Löcher nicht richtig durchgestanzt sind. Dann kann man mittels des beigelegten Fädelstabes die Löcher von der Rückseite her durchstoßen. Eine andere Variante wäre das Durchstoßen mit einem Kreuzschraubendreher.



GB

## Instructions:

Run the thread in the embroidery pen. It has to be a little longer than the pen. Press the pen head in the embroidery board. The elastic border of the hole holds the thread when you pull out the pencil again.

## What is supported?

The embroidery game is a brilliant training for:

- pencil posture
- fine motor skills
- learn to write

## Contents:

1 embroidery board, 4 threads in the colors red, green, yellow and blue (1.40 m) and 1 embroidery pen.  
Size of the embroidery board 26.5 x 20.5 x 1 cm

**Notice:** During the production process it could happen that the pre-cut holes are not punched accurately. Then you can punch the holes from the back with the added thread stick. Alternatively you can pierce a hole with a screwdriver.



F

## Utilisation

Le fil est à enfiler dans l'aiguille à broder.

Prendre l'aiguille à broder en main et presser avec la pointe dans la planche à broder.

La bordure de caoutchouc de Loches retenant le fil, lorsque vous retirez l'aiguille à broder de nouveau, vous pouvez laisser libre cours à votre imagination et votre fantaisie.

## Quelles sont les fonctions encouragées ?

Le jeu Stickspiel est un entraînement idéal pour la maîtrise d'un outil (tel que le crayon) pour commencer à développer la motricité fine chez l'enfant. Il peut être une bonne préparation à l'écriture.

## Contenu:

- 1 planche à broder
  - 4 fils de couleurs différentes: rouge, vert, jaune, bleu (1, 40m)
  - 1 aiguille à broder
- Dimensions de la planche: 26,5 x 20,5 x 1 cm

## Instruction :

Pendant le processus de fabrication, il peut arriver que les trous préformés ne soient pas correctement estamper. Vous pouvez aussi vous même percer au moyen de l'outil joint les trous au verso. Une autre variante serait de percer avec un tournevis cruciforme.

